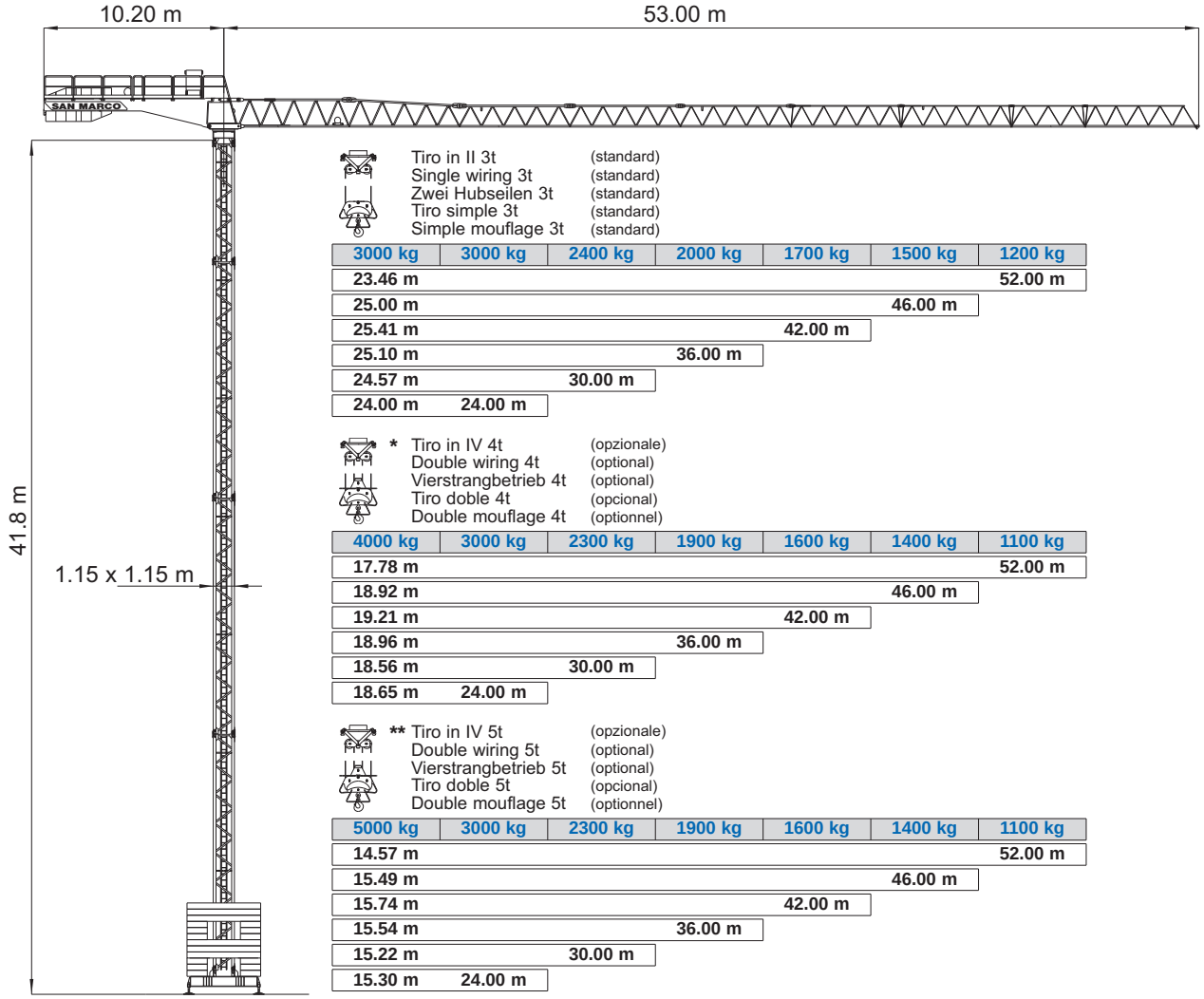
IT Gru a torre modulare - Versione City Crane
UK Modular tower crane - City Crane Version
DE Modulare Turmdrehkran - City Crane Ausführung
ES Grua a montaje modular - Versión City Crane
FR Grue a tour modulair - Version City Crane

SMT 520

Triverter 444



Tiro in II 3t (standard)
Single wiring 3t (standard)
Zwei Hubseilen 3t (standard)
Tiro simple 3t (standard)
Simple mouflage 3t (standard)

3000 kg	3000 kg	2400 kg	2000 kg	1700 kg	1500 kg	1200 kg
23.46 m						52.00 m
25.00 m					46.00 m	
25.41 m				42.00 m		
25.10 m			36.00 m			
24.57 m		30.00 m				
24.00 m	24.00 m					

* Tiro in IV 4t (opzionale)
Double wiring 4t (optional)
Vierstrangbetrieb 4t (optional)
Tiro doble 4t (opcional)
Double mouflage 4t (optionnel)

4000 kg	3000 kg	2300 kg	1900 kg	1600 kg	1400 kg	1100 kg
17.78 m						52.00 m
18.92 m					46.00 m	
19.21 m				42.00 m		
18.96 m			36.00 m			
18.56 m		30.00 m				
18.65 m	24.00 m					

** Tiro in IV 5t (opzionale)
Double wiring 5t (optional)
Vierstrangbetrieb 5t (optional)
Tiro doble 5t (opcional)
Double mouflage 5t (optionnel)

5000 kg	3000 kg	2300 kg	1900 kg	1600 kg	1400 kg	1100 kg
14.57 m						52.00 m
15.49 m					46.00 m	
15.74 m				42.00 m		
15.54 m			36.00 m			
15.22 m		30.00 m				
15.30 m	24.00 m					

IT Diagrammi di carico
UK Loads diagrams
DE Lastkurven
ES Curvas de carga
FR Courbes de charges

m	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	m
t	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	2.92	2.67	2.46	2.27	2.11	1.97	1.85	1.73	1.63	1.54	1.46	1.38	1.32	1.25	1.20	52
	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	2.87	2.64	2.44	2.27	2.12	1.99	1.87	1.76	1.66	1.58	1.50	46			
	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	2.92	2.69	2.49	2.31	2.16	2.02	1.90	1.79	1.70	42					
	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	2.88	2.65	2.45	2.28	2.13	2.00	36								
	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	2.81	2.59	2.40	30											
	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	24														

Tiro in II 3t
Single wiring 3t
Zwei Hubseilen 3t
Tiro simple 3t
Simple mouflage 3t

m	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	m
t	4.00	4.00	3.94	3.50	3.13	2.83	2.58	2.37	2.18	2.02	1.88	1.75	1.64	1.54	1.44	1.36	1.29	1.22	1.15	1.10	52
	4.00	4.00	4.00	3.75	3.36	3.05	2.78	2.55	2.35	2.18	2.02	1.89	1.77	1.66	1.56	1.48	1.40	46			
	4.00	4.00	4.00	3.82	3.43	3.10	2.83	2.59	2.39	2.22	2.06	1.93	1.80	1.69	1.60	42					
	4.00	4.00	4.00	3.76	3.37	3.05	2.78	2.55	2.36	2.18	2.03	1.90	36								
	4.00	4.00	4.00	3.67	3.29	2.98	2.71	2.49	2.30	30											
	4.00	4.00	4.00	3.69	3.31	3.00	24														

Tiro in IV 4t *
Double wiring 4t
Vierstrangbetrieb 4t
Tiro doble 4t
Double mouflage 4t

m	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	m
t	5.00	4.49	3.93	3.49	3.13	2.83	2.58	2.36	2.18	2.01	1.87	1.75	1.64	1.53	1.44	1.36	1.29	1.22	1.15	1.10	52
	5.00	4.82	4.22	3.74	3.36	3.04	2.77	2.54	2.35	2.17	2.02	1.89	1.77	1.66	1.56	1.48	1.40	46			
	5.00	4.90	4.30	3.81	3.42	3.10	2.82	2.59	2.39	2.22	2.06	1.92	1.80	1.69	1.60	42					
	5.00	4.84	4.23	3.76	3.37	3.05	2.78	2.55	2.35	2.18	2.03	1.90	36								
	5.00	4.72	4.13	3.67	3.29	2.98	2.71	2.49	2.30	30											
	5.00	4.75	4.16	3.69	3.31	3.00	24														

Tiro in IV 5t **
Double wiring 5t
Vierstrangbetrieb 5t
Tiro doble 5t
Double mouflage 5t

*/** A richiesta
On request
Auf Wunsch
Sobre demanda
Sur demande

DIN 15018 H1 B3
A4 - ISO 4301

SAN MARCO
MACCHINE EDILI

IT Sollevamento - Variatore (Inverter)
UK Hoisting - Speed controller
DE Heben - Umrichter
ES Elevación - Variador
FR Levage - Variateur

ASVF11			•	•	●	●	kW
	II 3 t	m/min	10	22	35	50	11
		kg	3000	3000	1600	1000	
	IV 4 t *	m/min	5	15	22	30	11
		kg	4000	4000	2800	1600/2000	
	IV 5 t **	m/min	4	13	19	25	11
		kg	5000	5000	3600	2500	

*/** A richiesta • On request • Auf Wunsch • Sobre demanda • Sur demande

IT Potenza elettrica necessaria
UK Power requirement
DE Anschlusswert
ES Potencia eléctrica necesaria
FR Puissance électrique nécessaire

	V	Hz	kW
II 3t IV 4t**	400	50	20
IV 5t**	400	50	25

IT Carrello - Variatore (Inverter)
UK Trolley - Speed controller
DE Katzfahren - Umrichter
ES Carro - Variador
FR Chariot - Variateur

			•	•	●	●	kW
II 3t IV 4t**	ACVF 1.8	m/min	10	20	30	40	1.8
IV 5t**	ACVF 2.5	m/min	12	25	37	50	2.5

IT Rotazione - Variatore (Inverter)
UK Slewing - Speed controller
DE Schwenken - Umrichter
ES Orientación - Variador
FR Orientation - Variateur

	•	•	●	●	daNm
rpm	0.1	0.3	0.5	0.8	6.5

IT Composizione torre
UK Tower composition
DE Turmkomposition
ES Composición torre
FR Composition mât

Elementi torre Tower elements Turmelemente Elementos torre Eléments du mât	h 24 m	h 30 m	h 36 m	h 42 m	h 48 m	h 54 m	h 60 m	Peso elementi (kg) Elements weight (kg) Elementegewicht (kg) Peso elementos (kg) Poids eléments (kg)
120/12 1.15 x 1.15 x 5.80 m		1						1100
120/12 1.15 x 1.15 x 11.60 m	2	2	1	1				1900
150/12 1.15 x 1.15 x 5.80 m				1				1200
150/12 1.15 x 1.15 x 11.60 m			1	1	1			2200
150/15 1.15 x 1.15 x 5.80 m						1		1500
150/15 1.15 x 1.15 x 11.60 m					1	1		2400
180/15 1.15 x 1.15 x 11.60 m			1	1	1	1	2	3100
180/15 1.15 x 1.60 x 0.80 m booster					1	1	1	350
180/15 1.60 x 1.60 x 11.60 m					1	2	2	3700
180/15 1.60 x 1.60 x 0.50 m adapter							1	200
200/18 1.60 x 1.60 x 11.60 m							1	4300

IT Zavorre di volata
UK Jib ballast
DE Ausleger-gegengewicht
ES Contrapeso de la controflecha
FR Contrepois de la flèche

Braccio Jib Ausleger Flecha Fleche	m	24	30	36	42	46	52
Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	t	6.85	10.0	11.1	12.2	13.3	13.3

IT Zavorre di base
UK Base ballast
DE Basisballast
ES Contrapeso de la base
FR Lest de base

Carro Truck Wagen Carro Embase	Altezza Height Höhe Altura Hauteur	Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	
m	m	t	#
3.2x3.2	12-18-24	35.0	14
	30	40.0	16
3.8x3.8	12-18-24	25.0	10
	30	30.0	12
	36	40.0	16
	42	60.0	24
4.5x4.5	48	63.0	18
	54	84.0	24
	60	105.0	30

Strutture in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Braccio e torre a montaggio modulare • Bassa emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Mezzi di accesso alla parte superiore della gru • Anemometro con segnalatore ottico e acustico

High-strength steel structure for use at low temperatures • Modular assembly jib and tower • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Disassembled stair on the tower • Anemometer with optical and acoustic indicator

Strukturen aus hochfestem Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Ausleger und Turm mit modularer Montage • Niedriger Geräuschpegel und Schallleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Ausrüstungen für den Zugang zum oberen Teil des Krans • Windmesser mit optischen Signalton

Estructura en acero de alta resistencia para trabajar a baja temperaduras • Flecha y torre de montaje modular • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Medios de acceso a la parte superior de la grúa • Anemometro con señalizador optico y acustico

Structures en acier à haute résistance pour utilisation aux basses temperatures • Flèche et mât a montage modulaire • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garantie avec certificat • Climatisation thermostatique de l'equipement électrique pour températures ambiante élevées ou basses • Escaliers d'accès au mat demontables • Anémomètre avec avertisseur optique et acoustique

IT Conforme alle direttive 2006/42/CE direttiva macchine • Conforme alle direttive 2000/14/CE e 2005/88/CE livello acustico • Conforme alle direttive 2004/108/CE compatibilità magnetica • Conforme alle direttive 2006/95/CE bassa tensione • Conforme al D.P.R. 27-4-55 n. 547 • Le nostre macchine sono protette da assicurazione per responsabilità civile prodotti senza termine • Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

UK In compliance with the 2006/42/EC regulations • In compliance with the 2000/14/EC and 2005/88/EC regulations on noise levels • In compliance with the 2004/108/EC regulations on electromagnetic compatibility • In compliance with the 2006/95/EC regulations on electrical equipment • Machine covered by lifetime public liability insurance coverage • Specifications subject to modification without notice.

DE Gemäss Richtlinien 2006/42/EG • Gemäss Richtlinien 2000/14/EG und 2005/88/EG über schall-leistungspegel • Gemäss Richtline 2004/108/EG über Elektromagnetische Verträglichkeit • Gemäss Richtline 2006/95/EG über Elektrische Ausrüstung • Maschine unter Produkt-Haftpflichtversicherungsschutz ohne Fristangabe • Obiges kann ohne Berstaendigung geaendert werden.

ES Conforme con las directivas 2006/42/CE • Conforme con las directivas 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre el nivel acustico • Conforme con la directiva 2004/108/CE sobre la compatibilidad magnetica • Conforme con la directiva 2006/95/CE sobre baja tension • Máquina protegida y asegurada por la responsabilidad civil de productos todo riesgo • Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.

FR Conforme à les directives 2006/42/CE • Conforme à les directives 2000/14/CE et 2005/88/CE sur le niveau acoustique • Conforme à la directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique • Conforme à la directive 2006/95/CE sur l'équipement électrique • Machines assurées pour la responsabilité civile des produit sans échéance • Specifications susceptibles de modification sans avis préalable.

SAN MARCO
MACCHINE EDILI
GRU - BETONIERE ED ATTREZZATURE EDILI

SAN MARCO MACCHINE EDILI S.r.l.
Via Principe Umberto, 42/B
28021 Borgomanero (NO) Italy
Tel. +39 0322 82601
Fax +39 0322 846035
Website www.sanmarcogru.com
E-mail info@sanmarcogru.com

Timbro rivenditore • Reseller stamp • Einzelhändlerstempel
Estampilla del minorista • Timbre de détaillant

99.30.00009.005.0